

*Carl Salhouse*  
*Oct 7 1873*

*Arrived Jan 12, 1874* 74/1

# CERTIFICATE OF ARRIVAL.

THE MASTER must procure the proper Signatures to the Certificate, and must send it home to his Employers with the Surgeon's Certificate, unless the Balance of the Passage Money be payable in the Colony.

LIST of the Immigrants embarked at *Loudon* on the *7th October 1873* in the Ship *Earl Salhouse* which arrived on the \_\_\_\_\_ and landed alive at \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_.

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion	No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls				Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1									1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
											<i>Total brought forward</i>		<i>10</i>	<i>11</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>6</i>	<i>3</i>			
	<i>Aucell</i>	<i>John</i>		<i>29</i>							<i>Head</i>	<i>James</i>		<i>31</i>									
		<i>Eliza</i>		<i>25</i>								<i>Mary</i>		<i>26</i>									
		<i>William</i>				<i>2</i>					<i>Lane</i>	<i>Thos W</i>		<i>34</i>									
		<i>Louisa</i>							<i>Left</i>			<i>Sarah</i>		<i>35</i>									
	<i>Bell</i>	<i>William</i>		<i>23</i>								<i>Thomas</i>				<i>11</i>							
		<i>Annie</i>		<i>23</i>								<i>John</i>				<i>9</i>							
		<i>George J</i>				<i>1</i>						<i>Alice</i>							<i>7</i>				
	<i>Rice</i>	<i>Henry</i>		<i>26</i>								<i>Gertrude</i>							<i>5</i>				
		<i>Rosa S</i>		<i>23</i>								<i>Kate</i>							<i>1</i>				
		<i>Mary A</i>							<i>4</i>		<i>Manfield</i>	<i>Charles</i>		<i>26</i>									
		<i>Emily</i>							<i>3</i>			<i>Maria L</i>		<i>26</i>									
		<i>Laura</i>							<i>1</i>			<i>Charles T</i>					<i>3</i>						
	<i>Saxwell</i>	<i>Thos D</i>		<i>28</i>								<i>William H</i>					<i>1</i>						
		<i>Emily A</i>		<i>28</i>								<i>Fred A</i>						<i>Left</i>					
		<i>Chas E</i>				<i>2</i>					<i>Mane</i>	<i>Abraham</i>		<i>26</i>									
	<i>Darwell</i>	<i>Charles</i>		<i>22</i>								<i>Elizabeth</i>		<i>22</i>									
		<i>Catherine</i>		<i>22</i>								<i>Elizabeth</i>							<i>3</i>				
	<i>Souise</i>	<i>James</i>		<i>23</i>								<i>Albert</i>					<i>1</i>						
		<i>Alice</i>		<i>24</i>							<i>Paris</i>	<i>George T</i>		<i>29</i>									
		<i>Ellen</i>							<i>Left</i>			<i>Sarah W</i>		<i>24</i>									
	<i>Dupree</i>	<i>Mary A</i>		<i>30</i>								<i>Sarah S</i>							<i>Left</i>				
		<i>Henry H</i>					<i>6</i>				<i>Piment</i>	<i>John</i>		<i>31</i>									
		<i>William T</i>					<i>4</i>					<i>Mary</i>		<i>26</i>									
	<i>Fairfield</i>	<i>William</i>		<i>35</i>							<i>Stewart</i>	<i>Colin</i>		<i>25</i>									
		<i>Lucy</i>		<i>22</i>								<i>Margaret</i>		<i>23</i>									
		<i>Lucy</i>							<i>8</i>			<i>James</i>					<i>3</i>						
	<i>Gibson</i>	<i>Joseph</i>		<i>58</i>								<i>Anelia</i>							<i>1</i>				
		<i>Emily</i>		<i>30</i>							<i>Smith</i>	<i>Sidney</i>		<i>27</i>									
		<i>Emily S</i>							<i>6</i>			<i>Mary A</i>		<i>22</i>									
	<i>Gurney</i>	<i>Trapani</i>		<i>35</i>								<i>Mary A</i>							<i>4</i>				
		<i>James</i>		<i>33</i>								<i>Sophia L</i>							<i>1</i>				
		<i>Charles T</i>							<i>Left</i>		<i>Simpson</i>	<i>George</i>		<i>27</i>									
	<i>Gates</i>	<i>Thomas</i>		<i>23</i>								<i>Mary</i>		<i>29</i>									
		<i>Anne</i>		<i>23</i>								<i>Annie L</i>							<i>5</i>				
		<i>Mary A</i>							<i>4</i>			<i>Alice</i>							<i>2</i>		<i>Left</i>		
		<i>Alice</i>							<i>Left</i>			<i>Bessie</i>							<i>1</i>		<i>23 Nov 1873</i>		
	<i>Total carried forward</i>		<i>10</i>	<i>11</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>5</i>	<i>1</i>	<i>6</i>	<i>3</i>	<i>Total carried forward</i>		<i>19</i>	<i>20</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>11</i>	<i>2</i>	<i>16</i>	<i>4</i>			

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
	Total brought forward...		19	20	0	0	11	2	16	11	
	Willou	David	32								
		Elizabeth	32								
		do							6		
		David					4				
		Leau									Died Sept 4 1876
	Wakeman	Thomas	30								
		Kaaha	35								
	Woodard	Henry	36								
		Mary A	32								
		Harry					8				
		Emma							6		
		George					3				
	Farey	Ed & Ellen	27	26							
		Mary							3		
	White	George	31								
		Eliza S	28								
	Arnold	John			21						
	Barbar	Thomas			30						
	Butler	Edw <sup>d</sup>			22						
	Braughton	Thomas			19						
	Benn	Fred			23						
	Bristow	Thomas S			24						
	Clemens	Edward			27						
	Dickens	Alfred J			18						
	Dixon	James			20						
	Facon	Edward			30						
	Farey	William R			26						
	Eachwood	Alfred			18						
	<del>Fry</del>	<del>Henry</del>	<del>39</del>								
	Franks	Arrow			27						
	Green	William			26						
	Hancock	Henry W			22						
	Hale	William			18						
	Harris	Thomas			20						
	Harvey	Reuben			23						
	Lewis	James W			18						
	Johnson	William			19						
	Kelly	Robert H			27						
	Leck	Fred			29						
	Launder	Wm J			19						
	Leeson	James			24						
	Total carried forward...		24	25	25	0	14	2	19	5	

  

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
	Total brought forward...		24	25	25		14	2	19	5	
	Lewis	Charles L			18						
	Pearce	Stephen			25						
		John H			19						
	Reading	George			20						
	Robson	Edward			34						
	Randall	Alfred			32						
	Sewell	Thomas			23						
	Sayer	George &			19						
	Stapleton	Fred			24						
	Steer	John			18						
	Spike	Herbert			29						
	Swan	Fred			17						
	Taylor	John			31						
	Taylor	Alfred			22						
	Upton	Thomas			34						
	Williams	Henry			28						
	Witney	Edwin			18						
	Wright	Edward			18						
	White	Joseph			23						
	Ward	William			22						
	Walker	Charles			19						
	Brown	Julia							30		
	Grady	Ellen							23		
	Kell	Sarah							17		
	Lane	Ann							13		
	Warren	Emma							24		
	Wackerzi	Henry							31		
	Curtis	Devis							30		
	Wale	Catherine							36		Married
	Wicks	Jonathan			18						
	Waller	John			19						
	Wilkins	James			21						
	Curtis	John			20						
		Michael			23						
	Trick	Thomas			23						
	Total carried forward...		24	25	53	7	14	2	19	5	



CERTIFICATE OF ARRIVAL.

THE MASTER must procure the proper Signatures to the Certificate, and must send it home to his Employers with the Surgeon's Certificate, unless the Balance of the Passage Money be payable in the Colony.

LIST of the Immigrants embarked at Nymouth on the 20<sup>th</sup> October in the Ship Earl Dalhousie which arrived on the \_\_\_\_\_ and landed alive at \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_

Table with columns for Name, Married, Single, Children, Date of Death or Desertion, and No. of Application. It lists immigrants such as Adams, Edw'd I, Mary, Edward, Lea C, Fred, Ashton, Ben, Annie, Bristow, Chas, Sarah, Chas, George, Elizbth, Eleanor, Brown, Henry, Caroline, Clara, W. J., Burgess, Fred I, Dianah, Emily, Harry, Ellen, Fred, Walter, Isabella, Bullocke, John, Elizbth, Champion, Peter, Francis, Rich'd, Maria, Curgenven, John, Mary, Mary, Ernest, Dunstan, Joseph, Mary, Joseph, Mary, Davy, Stephen, Julia, Mary, Tho's, Gugg, Henry, Ann, Glover, George, Rachel, Rachel, Hill, Tho's, Ann, Hicks, James, Sant, Hoskins, Wm, Mary, Julia, Percy, Lunn, Wm, Grace, Samuel, Lowe, John, Hannah, Esther, Henry, Charles, Alice, Mitchell, George, Grace, Mathew, John, Elly.

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion	No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion		
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls				Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls				
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1									1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1			
	Total brought forward...		10	18	-	-	17	1	14	2			Total brought forward...		28	28	1	2	21	3	23	2			
	Moyle	William	36											Puran	Rich <sup>d</sup>	51									
		Sarah A	34												Love day	48									
		Sarah						11							Annie						10				
		W <sup>m</sup>					7							Warren	W <sup>m</sup>	29									
		Kate						5							Ellen	27									
		Louisa						2						Wray	Isabella			33							
		John					Inf.								W <sup>m</sup> E				8						
	Nixon	John	21											West	Henry	23									
		Amelia		24											Jane	24									
	Phillips	William	23												Mary							8			
		Elyth	23												Robt.							1			
		Alice						1						Welloughby	John	21									
	Durstrall	James	25												Annie	20									
		Celia	29												Adams	John					18				
		Ellen J							7						Abraham	Cha <sup>s</sup>					21				
	Rogers	James	25												Barkle	W <sup>m</sup>					26				
		Ellen	21												Brewer	Charles					23				
		Robt.						1							Bishop	Nicholas					22				
	Rowlinson	Geo	31												Collins	Geo					19				
		Annie	28												Couch	W <sup>m</sup>					21				
		Caroline						3							Carmell	James					20				
		Geo D						Inf.							Crews	W <sup>m</sup>					23				
	Smith	John	35												Clepton	Cha <sup>s</sup>					21				
		Mary	35												Croftley	John					20				
		Lucy						10							Duggon	W <sup>m</sup>					20				
		Francis						8							Davey	Rich <sup>d</sup>					20				
		Bessie						6							Dile	Joseph					22				
		Emma						2							George	Alex <sup>e</sup>					21				
	Southwood	Lilly						9							George	Edwin					20				
	Tonkin	John	42												Hedge	James					19				
		Maria	41												W <sup>m</sup>						15				
		Henry	22												Hines	Edw <sup>a</sup>					21				
		Elyth	19												Hosking	Rich <sup>d</sup>					20				
		Mary						18							Hoskins	W <sup>m</sup>					12				
		Harriet						16							Hughes	Thomas					27				
		John						14							Holman	Cha <sup>s</sup>					16				
		Albert						11							Jones	John H					19				
		Fre <sup>d</sup>						6							Jackson	James					21				
	Passmore	Th <sup>s</sup>	32																						
		Mary J	32																						
	Total carried forward...		28	28	1	2	21	3	25	2			Total carried forward...		32	32	26	3	23	3	27	2			

Died  
24<sup>th</sup> Nov<sup>r</sup>  
1873

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion	No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls				Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1									1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
	Total brought forward...		32	32	26	3	23	8	27	2		Total brought forward...		32	32	49	16	23	3	27	2		
	Langlois	Peter			53							James	Sarah										
					23							Kennedy	Johanna										
	Mayne	Rich <sup>d</sup>			17							Kingdon	Annie										
	Moyle	Jas W			13							Lowe	Ellen										
	Newman	John W			21								Ann										
	Owens	Chas			20							Langlois	Louisa										
	Pascoc	Peter			22								Elyb <sup>th</sup>										
	Polglar	Alexr			21								Mary										
	Ralph	Chas E			21							March	Ellen										
	Richards	Simon			34							Martin	Elyza										
	Raney	Geo			26							M <sup>c</sup> Clure	Maggie										
	Smith	Harry			26							Mullin	Bessie										
	Sutton	W <sup>m</sup>			37							Moyle	Mary										
					18							Penrose	Elyb <sup>th</sup>										
	Southwood	Thos E			12							Searle	Emily										
	Sherratt	Geo			31							Sullivan	Mary										
	Thomas	Enoch			28							Thomas	Jane										
		W <sup>m</sup>			19							Williams	Susane										
	Veran	Thos			19							Woodson	Sarah										
		Richards			17							Yelland	Evelina										
	Williams	W <sup>m</sup>			19																		
		John			21																		
	West	James			22																		
	Boundy	Cath <sup>e</sup>			16							Coombe	Chas										
	Bartholomew	Sophie			27							Green	Margul										
	Barke	Mary			23							Gallagher	Margret										
	Burgess	Soph <sup>e</sup>			15							Harrigan	John	30									
		Mary			12								Jane	29									
	Crocombe	Emily			19							Hosking	Sampson	60									
	Davey	Jane			17								Elyb <sup>th</sup>	55									
	Clark	Sarah			16								Jane	26									
	Green	Mary			27								James	17									
	Hammans	Scharnia			28							Julian	Jane	26									
	Hoskins	Mary J			17							Kerr	Thomas	49									
		Laura			15								Thos	19									
	Intains	Mate			24								Mary	16									
													Marg <sup>t</sup>	12									
													James										
	Total carried forward...		32	32	49	16	23	3	27	2		Total carried forward...		36	36	53	42	24	3	27	2		

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
	Total brought forward...		34	30	38	42	24	8	27	2	
	Nolle	Elyza				32					
		Robert			18						
	Morton	Emma			31						
		Hounee						6			
		John					5				
	O'Loughlin	James	36								
		Mary		32							
		John			13						
		Austin				11					
		Edw <sup>a</sup>				8					
		Mary						6			
		Thos <sup>s</sup>					4				
		Bridg <sup>t</sup>								Inf <sup>t</sup>	
	O'Maley	Ellen			18						
	Thomas	Fanny			32						
	Wetheridge	Alfred			18						
		Ann			22						
	Total carried forward...		35	35	36	47	28	8	29	3	

Totals  
70 1  
56 28  
42 30  
173 57  
28 1/2 28  
201 1/2  
124 1/2  
325 1/2 adults

49  
52 1/2  
70  
47  
28

No. of Application	Name		Married		Single		Children				Date of Death or Desertion
	Surname	Christian Name	Man's Age	Woman's Age	Man's Age	Woman's Age	Boys		Girls		
							1 to 12	Under 1	1 to 12	Under 1	
	Total brought forward...		35	35	36	47	28	8	29	3	
	GRAND TOTAL.....		35	35	36	47	28	8	29	3	

SUMMARY OF EMIGRANTS.

By the Ship Earl Dalhousie  
NUMBERS EMBARKED 281 adults, equal to 281 statute adults.  
90 { Children 1 and under 12 } equal to 45 do.  
13 { Children under 1 year } equal to .. do.  
Total 384 souls, equal to 326 statute adults.

ADD  
BIRTHS ON THE VOYAGE:—  
Male 3 } 4 souls, equal to .. statute adults.  
Female 1 }

DEDUCT  
DEATHS ON THE VOYAGE:—  
Adults .. }  
Children 1 & under 12 } 4 } 2 souls, equal to 2 statute adults.  
Children under 1 } 3 }

NUMBERS LANDED } 381 souls, equal to 324 statute adults.  
ALIVE } .. }

I hereby certify that the above List contains a true account of the Immigrants landed alive from the Ship Earl Dalhousie Henderson Master, being in the whole equal to Three Hundred & forty adults; and I further certify that I am satisfied that the Immigrants have been properly treated during the voyage and duly landed with their baggage, and that the stipulations of the Charter-party have been, in all respects, duly fulfilled.

Signature of the Immigration Agent } [Signature]

Date 27 Jan'y 1874

Countersignature of the } \_\_\_\_\_

Total carried forward... 35 35 36 47 28 8 29 3